



11 октября

## Будем бороться за перевыполнение плана

В БОРЬБЕ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕ И ПЕРЕВЫПОЛНЕНИЕ ПРОМФИНА  
ПЛАНА ПРЕВРАТИМ В УДАРНЫЕ ВСЕ ДНИ УДАРНОГО КВАРТАЛА  
ВСТУПАЕМ ВО ВСЕСОЮЗНЫЙ КОНКУРС НА ЛУЧШЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

### Почетная задача рабочего класса

По большевистски  
бороться за скорейшую лик-  
видацию прорывов 1929-30 г.  
и обеспечить дальнейшее  
выполнение темпов, намечен-  
ных партией на 1930-31 год

#### Постановление секретариата ЦК КП(б)Б по вопросу о вы- пуске переходящих знамен пред- приятиям, отличившимся по выполнению промфинплана

1. Быстрый рост темпа социалистического  
промышленности, коллективизация и пе-  
рестройка сельского хозяйства требуют  
максимального напряжения всех сил ра-  
бочего класса, всех хозяйственных и  
профессиональных органов, всей проле-  
тарской общественности на основную за-  
дачу — осуществление пятилетки в че-  
тыре года.  
2. Основным звеном в деле борьбы  
за осуществление пятилетки в четыре  
года является систематическая и упор-  
ная работа по выполнению и перевы-  
полнению ежегодной производственной  
программы в ее количественных и каче-  
ственных показателях на основе дей-  
ствительного развития социалистического  
состязания в его все новых и новых  
формах (создание бригады, обществен-  
ный бухгалтер, встречный промфинплан).  
3. Ударнейшей задачей для, в связи  
с этим, является скорейшая ликвида-  
ция прорывов в выполнении промфин-  
плана на 1929-30 г. и обеспечение необ-  
ходимых темпов работы на 1930-31 г. на осно-  
ве обращения ЦК ВКП(б), являющихся  
действительно решительными в деле  
выполнения пятилетки в четыре года.  
4. В целях развертывания борьбы всей  
промышленности БССР целиком, каждого  
завода, фабрики и отдельности, вокруг  
наиболее почетной задачи рабочего клас-  
са в деле реконструкции всего народ-  
ного хозяйства и выполнения пятилет-  
ки в четыре года в еще более корот-  
кие сроки, ЦК КП(б)Б постановляет:  
а) Выпустить 3 переходящих знамени  
имени ЦК КП(б)Б, ЦК ЛКСМБ, ЦСПСБ  
развертывающей борьбу всех предприятий  
БССР на осуществление задач, связан-  
ных с выполнением пятилетки в четыре  
года и права получения переходящих  
знамен.  
б) Приспособить присуждение пере-  
ходящего знамени к 1-му января 1931 г.  
началу хозяйственного года и вручение  
их отличившимся предприятиям.  
в) Основными условиями присуждения  
переходящего знамени к началу нового  
года считать: действительную мобили-  
зацию внимания широких рабочих масс  
вокруг обращения ЦК ВКП(б) и ЦК  
ЛКСМБ и достижения конкретных ито-  
гов по ликвидации прорывов, развитие  
ударничества, особенно в его новых фор-  
мах, борьба с лже-ударничеством, теку-  
щее повышение качества работы, успешное  
завершение квартала, обработка  
и оформление встречного промфинплана  
и массовая проработка производственной  
программы 1931 г. во всех цехах, доводя  
его до каждого рабочего включительно.  
г) Создать комиссию при ЦСПСБ по  
присуждению переходящих знамен из  
следующих представителей:  
От редакции газеты: «Звезда», «Рабо-  
чий», по одному от ЦК ЛКСМБ, от  
ЦСПСБ, от ВСНХБ, 4-х ударников-ра-  
бочих.

### Перед нами невиданные возможности

Профсоюзы обязаны возглавить движение широчайших масс  
рабочего класса за ускорение темпов социалистического  
строительства, энергичнее развивать социалистическое сорев-  
нование и ударничество

#### Постановление президиума ЦСПСБ о выпуске 3-х пере- ходящих знамен им. ЦК КП(б)Б, ЦК ЛКСМБ и ЦСПСБ Белоруссии

Напряженная борьба рабочего класса Белоруссии по Всесоюзному конкурсу пред-  
под руководством коммунистической партии, немедленно приступить к раз-  
работке за осуществление большевистских инициатив работы на фабриках и за-  
темпов в развитии народного хозяйства, водах о значении и условиях присуж-  
за выполнение пятилетки в четыре года, денга знамен с тем, чтобы довести по-  
привела в движение широчайшие массы становление ЦК КП(б)Б и ЦСПСБ до каж-  
рабочего класса на новые героические подвиги рабочего и работницы не позже  
действия и на развитие все новых и новых форм коммунистического труда,  
новых форм коммунистического труда,  
— обеспечила выполнение задач рекон-  
струкцию народного хозяйства за первые  
2 года пятилетки и открывает новые не-  
виданные возможности в деле еще боль-  
шего ускорения темпов развития и пе-  
рестройки всего народного хозяйства  
на новый, социалистический лад.

Промфинплан, волна встречных пром-  
финпланов, на многих крупных фабри-  
ках и заводах БССР показывает, что  
затягие темпы реконструкции народного  
хозяйства вполне могут быть осущес-  
твлены, при умении со стороны завод-  
ских организаций возглавить и руково-  
дить героическим энтузиазмом и инициа-  
тивой широких рабочих масс в деле  
выполнения и перевыполнения пром-  
финплана.  
Исходя из постановления ЦК КП(б)Б  
о выпуске переходящих знамен им. ЦК  
КП(б)Б, ЦК ЛКСМБ и ЦСПСБ в целях  
развертывания борьбы предприятий, за  
осуществление задач, вытекающих из ос-  
татков ударного квартала—октябрь-декабрь  
— который должен обеспечить успеш-  
ное выполнение промфинплана 3-го ре-  
шающего года пятилетки, — президиум  
ЦСПСБ постановляет:  
1. ЦП союз на ряду с развертыва-  
нием соревнования на подучение пер-  
вых ЦСПСБ.

### Почему не слышаны сигналы?

Бобруйский чугуно-литейный завод стал из-за отсутствия  
хонса. Мы ждем вмешательства прокуратуры

Чугуно-литейный цех бобруйского завода имени Сталина стал из-за от-  
сутствия хонса.  
Технический персонал завода принял имевшуюся на заводе гору мусора  
за хонс, чем и содействовал остановке завода.  
Печать неоднократно сигнализировала о беспорядках на заводе им. Ста-  
лина, но меры до сих пор не приняты. Ждем срочного вмешательства органов  
прокуратуры.

## РАБОЧИЕ „ГЕРОЯ ТРУДА“—КРАСНОЗНАМЕНЦЫ

ПРОМФИНА ВЫПОЛНЕН С ПРЕВЫШЕНИЕМ, РЯДЫ УДАРНИКОВ РАСТУТ, ВПЕРВЫЕ  
В СССР УДАЧНО ПРОВЕДЕНЫ ОПЫТЫ ЗАМЕНЫ ИМПОРТНОГО СЫРЬЯ СВОИМ

Добрушская бумажная фабрика «Герой  
Труда» окончила второй год пятилетки с боль-  
шими достижениями. Имевшийся прорыв в  
выполнении промфинплана ликвидирован, к кон-  
цу хозяйственного года Добрушская фабрика  
«Герой Труда» вышла с перевыполнением задания  
на 0,13 проц. Производительность труда пошла  
на 1 проц. выше, чем это предусматрива-  
лось по плану.

За большие достижения, за героическую  
борьбу, за выполнение промфинплана, коллектив  
рабочих фабрики «Герой Труда» награжден  
ЦИК'ом БССР орденом Красного Трудового  
Знамени.

Добрушская фабрика имеет много до-  
стижений. Об этих достижениях говорилось на  
состоявшемся вчерашнем собрании. Ряды удар-  
ников растут. На сегодня на фабрике имеется  
1065 ударников, 45 человек сквозной бригады  
и 19 производственных коммун. 50 ударников  
подали заявления о вступлении в партию.

На фабрике имеется лесовая самокон-  
трактация рабочих, изъявивших желание  
остаться до конца пятилетки на фабрике. В  
паккаме законотрактовалось 450 человек, в  
механическом цеху—200 человек, в токарном  
100 человек и все инженерно-технические ра-  
ботники.

Механическая мастерская организовала  
боевую бригаду производственной скорой по-  
мощи имени Сталина и обязалась изжить про-  
стой машин.

Впервые в советском Союзе Добрушская  
писчебумажная фабрика удачно провела опыты  
замены импортного сырья своим и этим са-  
мым сэкономила золотую валюту.

Мы уверены, что Добрушская бумажная  
фабрика «Герой Труда» будет и дальше пере-  
выполнять промфинплан, не сдает боевых  
позиций, почетное звание Краснознаменной  
фабрики оправдает.

Мадж Гершман

### В АТАКЕ ЗА ПЛАН ВТОРОГО ГОРЯЧЕГО ГОДА

Осень ползла с броненосцами туч,  
Осень дождями кропила.  
Ветры ловили дожди налету,  
Ветры лизали стропила.  
Ночи вырывались чернильной мглой,  
Лужи садили панели...  
Медные струны седых проводов,  
С ветром в контакте звенели...  
Может быть,  
Кто-то в туманах продрог,  
Может быть,  
В сердце тоскливые ноты,  
Мы же теперь, подводим итог,  
Всей напряженной работе.

#### КРАСНЫЙ СПИСОК Полесспечать

В цехах полыхали огни,  
Первых в Союзе маневров,  
Ударно пришла на финиш  
Второго года первой  
Фабрика «Герой Труда»

Прорывы... Бумажные планы  
Шуршали, шумели в цехах...  
Теперь... Перекон промфинплана  
взлет в напряженных болях.

#### Завод им. Ланцужского—

Под натиском  
дружным,  
ударных масс  
В гулинах,  
в машинных,  
звонах  
Взяты барьеры.  
Энтузиазм

Перелет в паровозы, вагоны.

#### ЧЕРНЫЙ СПИСОК

Гомсельмаш

Фабрика «Труд»

Фабрика «Везувий»

Прорыв за год  
не излечены рань  
Окопы не взяты,  
ошибок бурьян...  
Маловеры вопят:

«не выполним план»  
Маловеры враги выполнения плана  
Может быть

кто-то в туманах продрог,  
Может быть в сердце тоскливые ноты,  
Мы же сегодня подводим итог  
Всей напряженной работе.

И. КАЛИНА.

Гомельские вагонные мастерские.

ЦК ВКП(б) в своем обращении от  
3 сентября говорил:

«... Наступающий год выдвигает ряд  
сложнейших и ответственных задач.  
Он имеет решающее значение для вы-  
полнения пятилетки в четыре года и дол-  
жен обеспечить переход не менее чем по  
ловины крестьянских хозяйств на соци-  
алистический путь коллективизации».

Эти слова полностью сохраняли свое  
значение на ударный квартал октябрь-  
декабрь. Этот ударный квартал должен  
принести пролетариату Советской Бело-  
русии новую победу — должен полно-  
стью, и в кратчайший срок, ликви-  
дировать прорывы в промфинплане про-  
шлого года и обеспечить дальнейшее раз-  
вертывание социалистической рекон-  
струкции народного хозяйства.

Сегодня совершенно решенным для  
партии Ленина, для рабочих масс всего  
Советского Союза, является вопрос об  
овладении темпами, которые намечены  
нашей пятилеткой. Лишь правые оппор-  
тунисты и их кулацкие друзья, испу-  
гавшиеся огромного размаха стройки,  
тихонько напешивают: «как бы что не  
вышло... Рабочий класс всего СССР с  
презрением отбросил и отбрасывает тех,  
кто пытается на пути нашей гигантской  
стройки держать равнение на «узкие  
места. Под руководством своей партии,  
мужественно преодолевая временные за-  
труднения, пролетариат СССР выполняет  
ленинскую программу великих работ,  
успешно выполняет пятилетку в четыре  
года, в на некоторых участках и в зна-  
чительно более короткий срок.

Огромная масса наших предприятий,  
подтверждая на деле реальность боль-  
шевистских темпов, все время движется  
наперед. Но имеются и отстающие.

Значит ли это, что на отстающих фаб-  
риках и заводах промфинплан не выпол-  
ним? Ни в коем случае! Практика борь-  
бы советских рабочих полна красочных  
фактов, когда отстающие, дружно пере-  
строившись, правильно организовав труд  
и полностью используя социалистическое со-  
перничество и ударничество, добились  
впечатляющих результатов.

Ярким примером этого служит жел-  
тинный цех Минского Краснознаменного  
завода «Большевик». На протяжении  
длительного времени, этот цех сильно  
отставал, шел позади. Теперь же он не  
только выравнял линию фронта, но и  
идет впереди некоторых других цехов.

О горьком опыте могут рассказать на  
Витебской швейной фабрике «Профпро-  
летар», где в результате успокоения и  
благодушия, некоторые цеха на контро-  
льной доске перешли с «аэроплана» — вы-  
сшего производственного достижения — на  
«черепашу» прорывов промфинплана.

Публикуемое сегодня постановление  
секретариата ЦК КП(б)Б о трех пере-  
ходящих знаменах — зовет к победе, зовет  
к стремительной бдительности, к упорной  
борьбе за новые хозяйственные дости-  
жения.

В эту точку бьет также и объявлен-  
ный «Правдой» Всесоюзный конкурс на  
лучшее предприятие, конкурс, в кото-  
рый включает фабрики и заводы  
Белоруссии.

Постановление секретариата и прези-  
диума ЦСПСБ дают всем пролетарским  
организациям БССР конкретную, уже  
наша программа борьбы за пром-  
финплан.

Будьте с массами, умею возглавлять  
те энтузиазм рабочих масс.  
Боритесь за честь — получить пере-  
ходящее знамя!



# НУЖНО-ЛИ СТРОИТЬ В МИНСКЕ НОВУЮ ШВЕЙНУЮ ФАБРИКУ?

БУКСИРНАЯ БРИГАДА ГОСПЛАНА  
И ГАЗЕТЫ «РАБОЧИЙ» ОТВЕЧАЕТ:

## НЕТ

### РЕКОНСТРУКЦИЯ ПО- ШВЕЙТРЕТОВСКИ...

Что такое реконструкция?  
Катастрофа — это очень простая и безобидная штука.  
Старый завод. Для улучшения его работ кое-что пристроили, кое-что обновили. От этого завод молотит и начинает работать лучше. Просто и хорошо. А вот на деле оказывается, что не всегда так просто и совсем не так хорошо.

Вот в Минске швейная фабрика «Октябрь»... председатель Белшвейтреста. Вдумайтесь, председателю расширить «свою» фабрику. Однако, председатель хорошо знает, что строить еще одну новую фабрику ему никто не разрешит. Но председатель хочет новую фабрику. А раз хочет — значит может.

Для чего, спрашивается, существует реконструкция и расширение, если не для того, чтобы под этой маркой строить новую фабрику? И в ВСНХ летят сметы на реконструкцию и расширение швейной фабрики «Октябрь».

### СМЕТЫ РАСТУТ

В ВСНХ не посмотрели, что существующая фабрика стоит всего 553 тысячи и что, следовательно, пристройка к ней в миллион рублей не может быть реконструкцией. И ВСНХ не посмотрел, что новая фабрика строится на площадке, где уже есть фабрика, чтобы не было переезда, чтобы для этого не пришлось выкопать пятьдесят руб. в землю, работы по снятию горы. ВСНХ утвердил 901 тысячу рублей и благословил на начало работ.

Шли дни. По-маленьку раскатывались сметы. А сметы на реконструкцию фабрики «Октябрь» медленно, но верно росли. При утверждении контрольных цифр на 1930-31 год была утверждена смета строительства уже в 1.045 тыс. руб. При обсуждении плана на квартал октябрь-декабрь эта сумма выросла до 1.400 тыс. руб. Это — по официальному данным. Что творилось на стройке ВСНХ не знал. Да откуда ему знать, если по официальным данным швейтрест уже обогнал благополучно.

А благополучно это выглядело так: корпус сперва был утвержден на 80 метров, затем вырос до 130, а сейчас вырос до 140 метров.

На 1929-30 год была утверждена сумма по строительству в 315 тыс. руб., на самом же деле израсходовано 370 тыс. руб., а работ выполнено процентов на 20-25.

Уточнение, которое вносит сейчас Белшвейтрест, делает положение совсем пессимистичным. По сведениям, данным на заседании оппозиции Белшвейтреста, работы по строительству корпуса (без оборудования и общестроительных работ) в один миллион 100 тыс. рублей. Вот, как «реконструкция»!

### ОТДЕЛ КАПИТАЛЬНЫХ РАБОТ НИЧЕГО НЕ ЗНАЕТ

В этом достопримечательном и ужасном отделе никто ничего не знает о действительном ходе строительства не зная.

Выудив все таблички, сравняв, сверяя, разводя руками, удивлялись.

Сравнивая цифры, натолкнувшись на таблицу контрольных цифр 1930-31 г. Стройка по строительству фабрики «Октябрь» выглядела так:

### РЕКОНСТРУКЦИЯ И РАСШИРЕНИЕ

Общая стоимость	1.045 тыс.
Израсходовано до 1930-31 года	540 »
Намечено на 1930-31 г.	894 »
Переходит	511 »

Теперь сопоставьте общую стоимость с суммой расходований по годам. Раз-мыслив, вы увидите, что получается почти вдвое. Объяснить результаты. Только компания в состоянии вести пролетариат через все трудности к победе.

Мы прождали ряд годов в тот момент, когда вся страна, отвечая на призыв ЦК Всесоюзной Коммунистической партии и отчаянная революционная структура швейной фабрики. Отдел капитальных работ фабрики абсолютно не был знаком с второй год пятилетия за годом работ. Он зарылся в землю. Мы убедились, что только под откосом был крайний удивлен, когда руководителем ВСНХ мог свергнуть капитализм, восстановить свое хозяйство и развернуть изумительное по размаху социалистическое строительство.

### МЫ СТАВИМ ВОПРОС:

Пелесообразно-ли, как предлагает буксирная бригада, перевести на консервацию следующий корпус Минской швейной фабрики «Октябрь» и следовать достроить здание, используя его на другие цели?

Публикуемый материал первого рейда буксирной бригады удивил Госплана и газеты «Рабочий» убедительно высказал ряд серьезных проблем, на которые протестарская общественность вправе полагать исчерпывающий ответ.

Строим-ли мы то, что нам необходимо, правильно-ли мы используем строительные материалы и рабочую силу, осуществляем-ли мы все возможные рационализаторские мероприятия? Все эти вопросы имеют исключительное значение. Поэтому, все факты, приведенные бригадой, должны быть тщательно изучены.

Создаваемое 14-го октября совещание положит начало этому делу.

— Как это может быть, ведь она ничего не сделала?  
Зав. отделом ничего не смог ответить, когда его спросили, почему новое строительство проходит под видом реконструкции.

Для более полной характеристики дела о реконструкции остается добавить, что широкие планы «реконструкции» на этом не останавливаются. В будущем проектируется еще целый ряд работ к сроку. Освобождение сил и средств даст возможность эту работу к концу 1930 г., тем самым строительству, как сообщают нам начальники строительных организаций, обеспечить окончание этих работ.

Возведение над старым корпусом нового этажа... и может быть еще что-нибудь.

Разве может кто-либо упустить из виду пометку «реконструкция»?

### ЧТО ЖЕ ДЕЛАТЬ?

Во-первых необходимо, чтобы в это дело вмешался РКП и отдала под суд как виновников «реконструкции», так и авторов бесконечного «утопического» проекта строительства, вышедшего за все пределы возможностей.

Во-вторых. В связи с тем, что строится еще одну новую фабрику в Минске нет сейчас ни возможности, ни необходимости немедленно начать строительство корпуса на консервацию.

В третьих. Все освободившиеся строительные материалы и рабочую силу самым быстрым порядком перебросить на строительство столовой. Несмотря на неоднократные постановления общественных, советских и партийных организаций об окончании строительства к концу 1930 г., тем самым строительству, как сообщают нам начальники строительных организаций, обеспечить окончание этих работ.

В четвертых. Необходимо успокоить ретивых строителей. Фабрика может поглотить свою нагрузку и без «реконструкции». С открытием новой столовой освободится половина 2-го этажа. Это даст возможность расширить производство. Кроме того, фабрика работает сейчас всего на две смены и можно ввести третью.

Этот возмутительный случай, когда Белшвейтресту удалось ввести в заблуждение все руководящие органы, должен послужить хорошим уроком. Этот случай должен нас заставить более внимательно относиться к вопросам строительства — одному из самых ответственных участков народного хозяйства.

1-я буксирная бригада Госплана БССР и газеты «Рабочий».

## МЫ ВИДЕЛИ СВОИМИ ГЛАЗАМИ КАК ПРОЛЕТАРИАТ СОВЕТСКОГО СОЮЗА СТРОИТ СОЦИАЛИЗМ

### ИНОСТРАННЫЕ РАБОЧИЕ ПОБЫВАВШИЕ В СССР, ЗАХВАЧЕНЫ РАЗМАХОМ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ СТРОЙКИ

МОСКВА. Группа в 35 человек иностранных рабочих делегатов 5-го конгресса Профинтерна совершила поездку по СССР, продолжительностью в 25 дней. За это время рабочие посетили ряд крупных промышленных городов.

В последней декларации, делегаты пишут, что все, что мы видели, не передать кратко. Об этом мы будем рассказывать подробно среди рабочих и работников и на рабочих собраниях по возвращении на родину. Мы счастливы, заявить перед лицом трудящихся всего мира, что видели своими глазами, как пролетариат Советского Союза строит социализм.

Только диктатура пролетариата, только социалистический план, воплощенный два года назад в грандиозном пятилетнем плане, могли дать подобные результаты. Только компания в состоянии вести пролетариат через все трудности к победе.

Мы прождали ряд годов в тот момент, когда вся страна, отвечая на призыв ЦК Всесоюзной Коммунистической партии и отчаянная революционная структура швейной фабрики. Отдел капитальных работ фабрики абсолютно не был знаком с второй год пятилетия за годом работ. Он зарылся в землю. Мы убедились, что только под откосом был крайний удивлен, когда руководителем ВСНХ мог свергнуть капитализм, восстановить свое хозяйство и развернуть изумительное по размаху социалистическое строительство.

циалистическое строительство. Под руководством компартии вышло и подлинное интернациональное чувство советского пролетариата.

Каждый пролетарий СССР, с которым мы беседовали, проникнут духом боевой международной пролетарской солидарности.

Да здравствует пролетариат Советского Союза и его авангард — ВКП(б)!

Да здравствует пятилетка в четыре года!

Да здравствует мировой Октябрь!

### ОТОВСЮДУ ОБОВСЕМ

БЕРЛИН. Как сообщают из Бухареста, премьер-министр Мануи вручил Королю прошение об отставке. Король отставка Мануи принята. Образование нового кабинета поручено Миронеску (министр иностранных дел в кабинете Мануи).

ПАРИЖ. Как сообщает агентство Гавас, в связи с катастрофой в Бонне погиб английский делегат Р. По окончательном установлении, что погибшего 48 человек. По последним сведениям один из раненых скончался. Состояние остальных боевое как можно удовлетворительно.

В Бонне прибыли начальники английского главного штаба воздушных сил и эксперты, которые приступили к расследованию причин катастрофы.

### Перед открытием рейхстага

НАЦИОНАЛ-СОЦИАЛИСТЫ ГОТОВЯТ ВОТУМ НЕДОВЕРИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВУ БРЮННИНГА

БЕРЛИН. Национал-социалисты правящего кабинета в рейхстаге хотят вынести восторженное решение в адрес правительства Брюннинга. Восторженное решение направлено против поддержки социал-демократии и против сохранения коалиции с социал-демократией и другими партиями.

### НОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ШАЙКИ РЯЗАНЦЕВА

## ВРЕДИТЕЛИ ТОРМОЗИЛИ перенесение американского технического опыта на предприятия СССР

### Крупный американский специалист приводит новые факты подрывной работы вредителей

МОСКВА. Американский инженер, консультант Наркомторга СССР и «Союзмиса» Чарльз Ф. Камрат в письме, адресованном «Союзмисо» раскрывает ряд преступных действий разоблаченных вредителей в мясном деле. Вот несколько фактов, приведенных в письме Чарльзом Ф. Камратом.

Сейчас же после приезда американского консультанта в Москву, ей были представлены чертежи намеченных тов. строительству новых мясных комбинатов. Чертежи, как ясно негодные, были замечены инспекцией забранованы. В течение нескольких месяцев вредители занимали консультацию вопросами роста и развития, фактически не используя ее советы и помощи.

ВРЕДИТЕЛИ НЕ СТАВЯ АМЕРИКАНСКОМУ КОНСУЛЬТАТУ В ИЗВЕСТНОСТЬ ВЫРАБОТАННЫЕ ПРОЕКТЫ РЕКОНСТРУКЦИИ УСТАРЕВШИХ КОМБИНАТОВ И СТРОИТЕЛЬСТВА ОДНОГО МЯСОКОМБИНАТА В СЕМИПАЛАТИНСКЕ. АМЕРИКАНСКАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ, СО СТОРОНЫ УЗНАВ ОБ ЭТИХ ПРОЕКТАХ И ВИДЯ СОВЕРШЕННУЮ НЕЦЕЛЕСОБРАЗНОСТЬ ЭТИХ ПРОЕКТОВ, СВОЕВРЕМЕННО УВЕДОМИЛА ОБ ЭТОМ ТОВА. МИКОЯНА И ПРЕДСЕДЕТЕЛЯ «СОЮЗМИСО» ТОВА. КОРНЮШИНА. ПРОЕКТЫ РЕКОНСТРУКЦИИ СТАРЫХ КОМБИНАТОВ БЫЛИ ОТВЕРГНУТЫ. ЕСЛИ-БЫ ИХ ПРИНЯЛИ, ЭТО ПУТЯМИ ЗА СЕБЯ НЕПРОИЗВОДИТЕЛЬНУЮ ЗАТРАТУ ОГРОМНЫХ СРЕДСТВ. КОТРОРЕ ПОКРЫЛИ-БЫ ПОЧТИ ПОЛНОСТЬЮ СТРОИТЕЛЬСТВО НОВЫХ МЯСОКОМБИНАТОВ.

Участок, выделенный для нового Семипалатинского комбината, тоже оказался непригодным. Это было признано комиссией «Союзмисо» под председательством тов. Чайки, который (комиссия) Чарльз Ф. Камрат представил соответствующий доклад. А между тем, тут уже были начаты земляные работы, закончены временные постройки и приготовлены строительные материалы на 700 тыс. рублей.

Во время своих инспекционных поездок Чарльз Ф. Камрат обнаружил и довел до сведения руководящих работников «Союзмисо» о неправильной конструкции и проектировании ряда законченных комбинатов (в Вятке, Омске, Краснодаре, Полтаве и т. д.).

Вредители имели в своем распоряжении материалы и планы, соответствующие лучшим достижениям американской техники, американского строительства и эксплуатации мясных комбинатов.

ЭТИ МАТЕРИАЛЫ ВРЕДИТЕЛИ ТАКТЕЛЬНО СКРЫВАЛИ, НЕ ИСПОЛНЯЯ ПО ПРИМОВУ НАЗНАЧЕНИЮ. Если-бы мы в нашей работе, — пишет Чарльз Ф. Камрат, — вместо obstruction и пассивного сопротивления встретили бы сотрудничество этих людей, то работы были бы выполнены гораздо раньше, а стоимость комбинатов была бы гораздо меньше.

### ПЕРЕД ВЫБОРАМИ В СЕИМ

## ПРОГРАММА КЛАССОВОЙ БОРЬБЫ

### БЛОК РАБОЧЕ-КРЕСТЬЯНСКОГО ЕДИНСТВА ОПУБЛИКОВАЛ СВОЮ ПОЛИТИЧЕСКУЮ ПЛАТФОРМУ

ВАРШАВА. Избирательный комитет блока рабочих и крестьянских организаций опубликовал свою политическую платформу. Первая часть платформы посвящена борьбе с фашизмом и их союзниками, с их реакционными и их реакционными действиями. Вторая часть платформы посвящена борьбе с капитализмом, помещиками, кулаками, эксплуататорами и спекулянтами.

Вторая часть платформы обращена к рабочим и крестьянам, призывая их к созданию единой партии.

«Когда фашистский кулак ударяет тебя — обращайся к этим рабочим и крестьянам, рабоче-крестьянский блок — это твой оплот».

ходит потому, что наши вожди старались отвлечь нас от борьбы. Антифашистский блок возмущает нас к борьбе путем социального сотрудничества с буржуазией и буржуазными партиями. Третья часть платформы посвящена борьбе с капитализмом, помещиками, кулаками, эксплуататорами и спекулянтами.

«Когда фашистский кулак ударяет тебя — обращайся к этим рабочим и крестьянам, рабоче-крестьянский блок — это твой оплот».

### В СССР НЕТ БЕЗРАБОТИЦЫ

## ВЫПЛАТА ПОСОБИЙ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ ПРЕКРАЩЕНА ПОСТАНОВЛЕНИЕ НАРКОМТРУДА СССР

1. Ввиду огромного недостатка в рабочей силе во всех отраслях народного хозяйства, страховых кассам предлагается прекратить выплату пособий по безработице. Бюджетом социального страхования на дополнительный квартал октябрь-декабрь 1930 г. ассигнований на выплату пособий по безработице не предусмотрено.

2. Органы труда обязаны принять все меры к немедленной посылке безработных на работу — в первую очередь лиц, имеющих право на пособие по безработице.

3. Безработные должны направляться не только на работы по их специальности, но также на другие работы, на требующие особой квалификации. Одновременно органы труда, исходя из местных условий (нужды в тех или иных специалистах), должны шире развернуть работу по переобучению и обучению.

4. Никакие отсылки от предлагаемой работы, за исключением болезни, подтвержденной медицинским листком, не должны приниматься во внимание. Отказ от работы должен влечь за собой снятие с учета бирж труда.

5. Больничные выплаты должны выдаваться безработным в соответствии с нормами, установленными органами труда, исходя из местных условий (нужды в тех или иных специалистах), должны шире развернуть работу по переобучению и обучению.

6. Никакие отсылки от предлагаемой работы, за исключением болезни, подтвержденной медицинским листком, не должны приниматься во внимание. Отказ от работы должен влечь за собой снятие с учета бирж труда.

5. Персональная ответственность за достоящее постановление возлагается на заведующих отделами труда (в том же отделе труда не имеется, на руководителем органов труда), и на председателем страховых касс.

6. Статью 1-ю настоящего постановления ввести в действие по телеграфу. Народный комиссар труда СССР Цихон.

Начальник Цустраха НКП СССР КОТОВ.

О МОСКВА. В настоящее время в Москве находится немецкий архитектор Бруно Татт, являющийся одним из крупнейших архитекторов современной Германии и известным педагогом Карсеем, руководителем высшей школы Берлина.

Бруно Татт пригласен в СССР для консультации по вопросам строительства.

МОСКВА. Возвратился бывший полпред СССР в Германии т. Н. Н. Крестинский, назначенный первым заместителем народного комиссара по иностранным делам. Тов. Крестинский приступил к исполнению своих обязанностей.

Во вторник, 14-го октября, в 7 час. веч. в помещении редакции газ. «Рабочий» созывается

## СОВЕЩАНИЕ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ ВОПРОСА О ПРОДОЛЖЕНИИ ПОСТРОЙКИ ФАБРИКИ «ОКТАБРЬ»

На собрание приглашаются: директор Белшвейтреста, директор фабрики «Октябрь», заведующий отделом капитального строительства ВСНХ, секретарь парткомитета и представители фабрики «Октябрь», представители промышленной группы НК РКП, работники фабрики «Октябрь» и все заинтересованные этим вопросом.



# «ДЕНЬ УРОЖАЯ И КОЛЛЕКТИВИЗАЦИИ» ДОЛЖЕН ПРИНЕСТИ НОВЫЕ ПОБЕДЫ НА ФРОНТЕ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ЗЕМЛЕДЕЛИЯ

Швейники и кожевники переносят свой опыт коммунистического труда в колхозы, ничего не делают пищевики и металлосты

## Президиум ЦСПСБ-о проведении уборки урожая в совхозах и колхозах и окончании планов силосования

1. Учитывая угрожающее положение отдельных совхозов и колхозов по уборке урожая, особенно копка и уборка картофеля и невыполнение некоторых районов планов силосования в связи с отсутствием дополнительных рабочих рук, предлагается всем профсоюзным организациям с 7-го по 25 октября провести двухнедельную по уборке урожая и окончанию планов силосования.
2. Для проведения руководства той кампанией создать штаб при ЦСПСБ из представителей от ЦСПСБ (Пашенкова, НКЗ-г. Смирнова, Наркомтруда-г. Захарова, одновременно создавая штабы при райпрофсоветах по председателю райпрофсовета, заведующего РАЙЗО инспектора охраны труда).
3. На штабы по уборке урожая и окончанию планов силосования возлагается:
  - а) Мобилизация рабочей силы из безработных, находящихся на учете в бюро труда.
  - б) Организация бригад, субботника на добровольных началах из членов совхозов и их ликвидацией.
  - в) Использование рабочей силы из числа красноармейцев, выделенных гарнизонами.
  - г) Распределение всей привлекаемой рабочей силы по совхозам и колхозам.

## Заводы—на помощь совхозам и колхозам

### Профсоюзы готовятся ко «дню урожая и коллективизации»

Подготовка ко «дню урожая и коллективизации» идет усиленным темпом. Наряду с наличием некоторых совхозов (пищевиков, металлостов), которые еще не обсудили этот вопрос и думают только на днях созвать совещания, имеются совхозы и общественные организации, располагающие уже конкретными данными о ходе подготовки к этому дню.

Совхоз швейников в подшефный Пуховичский район направляет рабочую бригаду. Намечено послать еще несколько бригад. На собраниях колхозников, посвященных «дню урожая и коллективизации», представители бригад будут отчитываться о достижениях предприятий, будут добиваться перенесения методов социалистического соревнования с фабрик и заводов — в совхозы и колхозы. В числе бригад выезжают несколько слесарей и счетоводов. Ко «дню урожая и коллективизации» решено выпустить специальное письмо в двадцатипятидневный срок.

Рабочие швейники решили пригласить подшефных колхозников к себе на собрания для отчета о достижениях колхозов и итогах социалистического соревнования в них.

С 10-го октября на всех предприятиях союза ковшеводов во время обеденных перерывов будут проводиться беседы с рабочими о значении «дня урожая и коллективизации».

14-го октября союз кожевников организует воскресник для вывозных работ по уборке картофеля. Приблизительно около 150 рабочих будут брошены на уборку картофеля в Койдановский район. Рабочие комсомольские комзавода «Большевик» выезжают в подшефный Самохваловичский район для помощи по уборке картофеля.

Самохваловичский район комсомола организует в Октябрьском райкомом с целью выслать 500 человек в помощь по уборке картофеля. В ответ на это

## Комсомольские бригады—в передовых ширенгах

Вопрос о проведении «дня урожая и коллективизации» всколыхнул комсомольские организации Октябрьского района.

Райком комсомола мобилизовал всех комсомольцев для уборки урожая. В выходной день комсомольцы выезжают в колхозы и совхозы для практической помощи по уборке картофеля. Они одновременно будут проводить массовую подготовку ко «дню урожая и коллективизации».

14-го октября союз кожевников организует воскресник для вывозных работ по уборке картофеля. Приблизительно около 150 рабочих будут брошены на уборку картофеля в Койдановский район. Рабочие комсомольские комзавода «Большевик» выезжают в подшефный Самохваловичский район для помощи по уборке картофеля.

Самохваловичский район комсомола организует в Октябрьском райкомом с целью выслать 500 человек в помощь по уборке картофеля. В ответ на это

## Послана бригада, готовится другая

В ЦП союза печатников вчера состоялся совещание по вопросу проведения «дня урожая и коллективизации».

14 октября в клубе печатников будет вечер, посвященный этому дню.

На вечер приглашены представители из колхозов и совхозов подшефного района и экскурсанты с/х выставки.

ЦП союза печатников совместно с районным комсомолом выпускает будет послана еще одна рабочая бригада.

## УДАРНИКИ колхозных полей

В красном уголке весело. Каждый вечер смех и песни несутся из красного уголка на пустынные улицы. И не только песни. Красный уголок ведет большую работу.

Где проводится ликвидация неграмотности?—В Красном уголке. Где проводятся собрания?—В красном уголке. Перебегать всю работу красного уголка не стоит. Его работу знают все крестьяне Тепленского сельсовета. В работе красного уголка впереди всех идет комсомол.

Маленькие, бедные, закуренные тачки в каждом дворе (за исключением немногих). Бедность каждого хозяйства. Тонкие узкие, растерзанные на лопатки, лоскуты. Вот что было в деревне Тепленского. Колхоза не было. Не хватало сил организовать 81 бедняцко-середняцкий двор в единое целое. Этой силой являлся Тепленский ячеек КСМБ.

Комсомольцам долго разъяснять присутствие коллектива не приходилось. Зачем же они должны «заниматься» вечерами в красном уголке, изучали политэкономии? для чего они читали газеты? Коллектив должен быть организован! Вот единственное мнение ячейки.

После серьезного обсуждения на организационном собрании, приступили к работе среди бедноты. Первыми на зов комсомольской ячейки откликнулись бедняки Рышковская Анна, Пукальчик Андрей, Халиковский Гирш и др.

Кулацкая часть, видя плоды комсомольской ячейки, повела антиколхозную работу. На помощь комсомольцам прибыли рабочие города. Кулацкая агитация была разбита. Из 34-х хозяйств организовался колхоз «Память Ленина».

Пришла весна. Колхозу отвели землю. Неполученные в колхоз крестьяне под влиянием кулацкой агитации думали, что земля останется незащищенной. Но они просчитались.

Комсомольская ячейка взялась за организацию ударных бригад. Ударники колхозных полей показали, как надо работать. Весенний сев был закончен раньше срока, предусмотренного планом. Уборка урожая и сенокоса—также прошла по-ударному.

Даже силосование кормов, которое по плану не было предусмотрено, тоже прошло. Засев оймного клевера провели своевременно. Закачивают уборку картофеля.

Сейчас единичный Батуро Евдоким видит, что сын его—комсомолец—был прав, когда не послушал отца и пошел в коллектив. Теперь старик Батуро с большой радостью подал заявление о приеме в колхоз. Сейчас все неопределенное в колхозе говорит, что присланный рабочий из числа 25-тысячников тов. Самохвалов со своим ударником к правлению «дня урожая и коллективизации» выйдет с большими победами. Ударники колхозных полей уверены, что из яры и новому весеннему сезону увеличатся на 100 проц. за счет бедноты и середняков соседних колхозов «Память Ленина».

Д. Кизилло.

## ОСТАЛИСЬ ДНИ

Пролетарская общественность должна помочь колхозам закончить уборку картофеля и овощей

Уборка овощей и картофеля в пригородных колхозах под угрозой срыва из-за отсутствия рабочей силы.

В колхозе имени Горького еще не убрано 16 гектаров картофеля. В колхозе имени Сталина — 10 гектаров. В колхозе «Пробужденный Труд» — 16 гектаров, в колхозе «Возрождение» — 10 гектаров картофеля и овощей приблизительно 800 тонн.

В колхозе «Красный огородник» картофель убран, но осталось еще неубраных овощей приблизительно 1.100 тонн. Нужно отметить, что часть колхозников небрежно относятся к своей работе. Работают по казенному, слабо, плохо, зачастую не выходят на работу, в среднем, нужно считать, что из всего количества колхозников выходит на работу 30-40 проц.

Такое положение в дальнейшем продолжаться не может. Нужно немедленно усилить культурно-воспитательную работу среди членов колхозов, а также организовать общественный контроль за работой колхозников и гнать их из пролетарских рядов.

Время не ждет, пролетарская общественность должна прийти на помощь и путем субботников убрать картофель и овощи, которые еще имеются в колхозах и совхозских полях.

Р. С.

## НЕ ОТКЛАДЫВАТЬ НА ЗАВТРА

### ПО-УДАРНОМУ ВЕСТИ ПРОВЕРКУ ВЫПОЛНЕНИЯ КОЛДОГОВОРОВ

### Где колдоговор будет заключен в срок—там облегчатся условия выполнения промфинплана

### О теплой воде и странном решении

Администрация завода «Энергия» не позаботилась, чтобы целиком выполнять договор.

Само собой разумеется, что охрана труда должна быть поставлена так, чтобы были отпущены на охрану труда, не было обеспечено бесперебойное выполнение промфинплана. В литейном цеху до сих пор не поставлены ограждения, которые требуют хорошую вентиляцию, они являются на то, что два месяца их оставили без теплой воды, потрачены деньги на душ, а сейчас им нельзя пользоваться. Рабочие «Энергии» указывают, как на пример, на другие литейские предприятия, где комнаты с душем действуют бесперебойно, хорошо.

Администрация ссылается на «объективные причины» — котел, мол, не готов, ремонтируем его. Но что-то долго ремонт тянется. Литейщики ждут не дождутся, когда и они смогут мыться после работы.

Для того, чтобы рабочие не жаловались на отсутствие душа, администрация придумала давать им ежедневно по 35 копеек. Понятно, что такая мера никому не годится.

Еще ряд других важных пунктов по охране труда нарушен на «Энергии». В период проведения колдоговорной кампании это удалось установить. Необходимые срочные меры для полного выполнения пунктов договора, которые будут способствовать выполнению производственных заданий.

ЛИТЕЙЩИКИ.

### Идет генеральная проверка

Большая массовая работа развернулась на заводе «Красная заря» в Минске, в связи с начавшейся колдоговорной кампанией.

В цехах и отделениях завода созданы временные контрольные комиссии, общезаводская временная контрольная комиссия, в состав которой, кроме рабочих, вошли и инженеры-технические работники.

Самостоятельные бригады приступили к генеральной проверке колдоговора. В таких бригадах уже создано на заводе, в них участвуют 54 человека. Большим достижением в текущей кампании является близкое участие инженерно-технического персонала. К каждой самопроверочной бригаде прикреплен инженерно-технический работник.

Уже имеются первые итоги генеральной проверки. Выявлено, что охрана труда на «Красной заре» продолжает быть в лагоне. Даже средства, которые были отпущены на охрану труда, не использованы. Возле станков и машин не поставлены ограждения.

Работу бригад можно будет строго учесть, обобщить и затем сделать нужные выводы.

И. Портнов.

### Успеете ли закончить работу к сроку?

Есть твердая установка ЦП союза строителей — закончить проверку выполнения колдоговоров к 16-му октября и перенесение их завершения до 16-го декабря.

Большая часть строительных коллективов уже приступила к проверке. Уже имеются и некоторые результаты этой проверки. Но один из крупнейших работников строителей по Минску—на застройке Дома Правительства почему-то долгое время игнорировал напоминания ЦП союза строителей. В этом коллективе почти ничего не делал и лишь недавно начали раскапываться. Проводится запись добровольцев в проверочные бригады. Каждой бригаде поручаются особые участки.

То, что упущено можно наверстать.

Г. Д.

### Важнейший пункт выполнен

Какие пункты колдоговора не выполнены по минской скорняжной фабрике имени 1-го мая? Основным пунктом колдоговора — самый важный, имеющий решающее значение для фабрики, выполнения — рабочие обязались приложить все усилия, чтобы производственный план был выполнен. И этот пункт по большому числу осуществлен.

За сентябрь промфинплан выполнен на 132 проц.

Но все же это не исключает ряда недостатков, на которые необходимо указать. Не искоренены опоздания. Разговоры во время работы—частое явление у станков. А ведь известно, что бдительность — самое худшее для производства.

В связи с наступлением колдоговорной кампании, на скорняжной фабрике начался сбор рабочих предложений. В новом договоре также прежде всего нужно предусмотреть полное выполнение промфинплана, все остальные пункты построить так, чтобы они способствовали этому.

С. БАСНИН.

### «С ЭТИМ ДЕЛОМ МОЖНО ПОДОЖДОТЬ»...

Предприятия Витебщины приступили к колдоговорной кампании. Начали с проверки того, как выполнялись колдоговора.

Организовали бригады. Но, к сожалению, эти бригады пока еще не раскапывались. В большинстве случаев вся деятельность бригад носит не практический, а формальный характер — созывают собрания, выделяют бригады, записывают добровольцев. Бригады почти не начинают работу, но пока практические результаты их деятельности не видно.

На вопрос как идет проверка—почти всюду получаются стереотипный ответ: — Бригады у нас функционируют. Но как они работают — почти ни в одном из фабрик не знают. Витебское городское профбюро также успокоилось после создания бригад. На некоторых предприятиях, как, например, на обувной фабрике, шесточной ускорилось неправильное мнение, что колдоговорная кампания обождала, что у нас есть более важные работы и нечего, мол, спешить.

И лишь на швейной фабрике № 1, где сейчас находится представительство ЦП союза швейников (он имелась специально в помощь колдоговорной кампании), разрабатывали конкретный план проверки колдоговоров и по этому плану начали работать.

Витебские предприятия только входят в колдоговорную кампанию. Некоторые предприятия делают очень медленные шаги в этой области. Нужен перелом, нужно раскапываться. Это относится и к городскому профбюро.

ЖИТЕЛЬЗЕФ.

### Завком в стороне от большого дела

На заводе «Большевик» начали работать бригады по проверке колдоговора. В ряде цехов бригады установили невыполнение договора. В хромовом цеху рабочим не долат мыла, во всем рабочим в раздевальной комнате хватает шкафов. В комнате очень грязно, мусор не убирают.

Администрация обещала к 1-му сентября устроить вентиляцию в рабочем отделении хромового цеха, но обещания не выполнены.

Пусто в аптечке, аптечные ящики ярко электризируют невыполнение колдоговора. Нехватает медикаментов.

Завком «Большевик» мало уделяет внимания колдоговорной кампании.

З. Минский.



## СТОЛОВА-ЦЕХ ПРЕДПРИЯТИЯ

Бюллетень штаба рабочих бригад помощи общественному питанию при газете "Рабочий"

№ 4

11 октября 1930 г.

№ 4

## В КОНТАКТЕ С РАБОЧЕЙ ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

## РУКОВОДЯЩИЕ РАБОТНИКИ ВСНХ ОБЯЗАЛИСЬ ЛИКВИДИРОВАТЬ ПЕРЕБОИ В СНАБЖЕНИИ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ НУЖНЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ

В кабинете у заместителя председателя ВСНХ тов. Воскобойникова собрались представители рабочей общественности, Белкоопсоюза и другие. Они много говорили, но не в смысле требований. Нет у рабочих желания влиять на развитие общественного питания. Золотые слова. Но в какой мере они спускают ответственность на работников ВСНХ?

Еще об одном выступлении следует сказать. Выступал работник ВСНХ, который говорил о том, что в последнее время в общественном питании наблюдается перебои в снабжении общественности необходимым оборудованием. Он говорил, что в последнее время в общественном питании наблюдается перебои в снабжении общественности необходимым оборудованием. Он говорил, что в последнее время в общественном питании наблюдается перебои в снабжении общественности необходимым оборудованием.

На эту же тему говорил и зам. пред. Белкоопсоюза тов. Кумис. К вопросу, однако, он подходил иначе. Он напомнил работникам ВСНХ о «миллионе терзаний», которым подвергаются непосредственные работники общественного питания. Не помогали им работники ВСНХ, не хотели помогать. Долой дело до того, что суп кое-где варят в чугунных котлах. Скверный суп, темный. Рабочего не смеют кормить подобной «престью»!

Не смеют... хорошо сказать. А в чем варить прикажете, когда и сегодня работники Белметаллообъединения, у которых «душа не лежит к этому делу», просят — дайте им картофелек в неограниченном количестве, но только, пожалуйста, забудьте о котлах.

— Ладно, начнем с картофеля, а в чем варить прикажете?

Но не только в новом оборудовании шла речь. Говорили и о старом. Чинить нужно, лудить... Но негде. Не хотят. Все же обязаны — мелкими делами, мол, не заниматься. Пусть ест рабочий из недужной посуды. Но от принципа отойти... никогда!

Правда, этим делом, возможно, и не должно заниматься Белметаллообъединение. К этому делу, нужно привлечь Кустпромсоюз, местную промышленность.

Нужно — кто об этом говорит? Ну, а как же обстоят дела? Делать никто не берет, ся, не брались, по крайней мере до последнего времени. Так смеет относиться к делу общественного питания рабочий?

В этот вечер в тов. Воскобойников и тов. Фиш были, впрочем, разговоры. Искания выхода, предлагали конкретные мероприятия. Но почему то и они впадали в «историю». Кто виноват?

## Больше внимания заводу „Пламя Революции“

Завод будет изготавливать оборудование для столовых

С 1-го октября завод «Пламя Революции» начал переключаться на новый вид производства — оборудование для столовых. На первых порах завод столкнулся с рядом препятствий, которые мешают выполнению промфинплана. Металлообъединение не сумело провести организационно-подготовительную работу по вопросу обеспечения завода сырьем, главным образом, чугуном и литем.

Нужно обеспечить завод литем, нужно заставить витебский «Красный Металлист» и гомельский «Двигатель Революции» бесперебойно и в срок снабжать «Пламя Революции» сырьем.

Не лучше обстоит вопрос с чертежами для картофелек и кухонных плит. До сих пор Нарпит (Москва) не дал чертежей или образцов по изготовлению деталей. Обещал прислать в 6-му октября, но до сих пор не присылает. Этим срывается вся работа.

В данный момент особенно узким местом является отсутствие квалифицированных рабочих. Из 495 человек рабочих — не более 15 проц. квалифицированных.

Треугольник завода «Пламя Революции» по вопросу подготовки кадров принял ряд мер, обеспечивающих выполнение промфинплана. Сейчас по механическому делу организованы вторая и третья смены токарей — исключительно из чернорабочих. Кроме того, организованы 6-месячные технические курсы.

Значительно хуже обстоит вопрос с технической силой. До сих пор заводу «Пламя Революции» Металлообъединение не дало ни одного техника. Без техника невозможно планомерно проводить работу по выполнению промфинплана.

КОШКИН.

## КТО КОНКРЕТНЫЕ ВИНОВНИКИ ЗЛА?

ВЫПИСКА ИЗ ПРОТОКОЛА № 29 ЗАСЕДАНИЯ БЕЛОРУССКОГО РЕСПУБЛИКАНСКОГО ОТДЕЛА ПРОМОСОЮЗА СОВЕТСКИХ РАБОТНИКОВ БЕЛОРУССИИ, ОТ 10-ГО ОКТЯБРЯ 1930 Г.

СЛУШАЛИ: О вредительстве на фруктовом складе № 4 МЦРК. Докл. тов. Каполюбова.

ПОСТАНОВИЛИ: Ознакомившись с письмом Белкоопцентра, направленном в редакцию газеты «Рабочий» о вредительстве на фруктовом складе МЦРК, выразившемся в порчи фруктов, наложенных на складе МЦРК, и в мошенничестве, принятом от колхозников было 1771 кг. яблок, а квитанция выдана на 1471 кг. президиум ЦП союза постановляет:

1. Выдать комиссию из трех лиц — тов. Кайкова (ЦП союза), Герасимова (председатель группы № 3 МЦРК) и представителя Белкоопцентра — под председательством т. Кайкова — для выяснения фактов вредительства и взыскания над колхозниками «Новая жизнь».

2. Просить Белкоопцентр выдать своего представителя в эту комиссию.

3. Комиссия закончить свою работу в установленный срок и материал расследования представить ЦП союза.

## Эх, бюрократы, куда вы котитесь?

В колхозе «Новая жизнь» оживленно готовились к поездке в Минск.

— К 3 октября яблоки должны быть отвезены в город, — говорил председатель колхоза. Работы много. Тут тебе уборочная кампания и мало ли дел. Спешим!

Всю ночь ехали. Равно утром 3-го октября подводы, груженные яблоками, приближались к Минску. Немного позже скрип твужащегося по мощным улицам города обоим будил спящих горожан.

— Что везут? — Колхозники молодцы. Везут... В это время работники овощной базы МЦРК тоже говорили:

— Везут... Надоели... Начинается... Принимайте яблоки. — сказал председатель колхоза работникам базы. Из колхоза «Новая жизнь» привезли.

В зоне председателя чувствовалось сознание важности выполнения порученного дела. Несколько пар безучастных, полных безразличия к приему озабоченных глаз смотрели на председателя.

— Везите в лавку №... буржуа это из работников базы.

— Нет, везите в другую лавку №... сказал другой.

— Везите... Разговор на тему «куда везти» был довольно продолжительным. Наконец уравнились.

Сказано, яблоки базой приняты не будут. Везите на склад № 4, что на Угостице. Колхозники были удивлены. Лопатки фыркали, будто также от удивления.

— Ничего не поделаешь, братцы. По-моему на склад, — сказал председатель колхозникам.

Обоз тронулся без особой охоты. Откровенно говоря, это уже не был тот

красный обоз, который утром входил в Минск. Это были просто груженные яблоками подводы. Постарались члены союза, работающие на базе МЦРК.

Поехали. Случайно попавшийся на встречу сотруднику МЦРК спросил:

— Куда везете яблоки?

— На склад.

— Не везите, говорю, не прием. Скажите — нет. Везите обратно на базу.

К 2-м часам для колхозников, шакопид, удалось сдать яблоки складу № 4. Обрадованные «успехом» они поехали в лавку № 4.

2-х до 5 час. ждали... получения приемной квитанции. Но уехали ни с лавкой, ни с квитанцией. О чем говорили не будем догадываться. Как они характеризовали работников МЦРК, можно догадаться.

Детально ознакомиться с чудовищными бюрократическими, кооператорскими, преступными действиями колхоза. Он остался на деле в город по делу получения квитанции. Наконец ему говорят:

— Получайте квитанцию.

— Позвольте, вы дадите квитанцию при приеме 1471 кг. яблок, а ведь сдали 1771 кг.

Председатель больше не волновался. В течение двух дней разговоров по поводу сдачи яблок, он научился быть уравнившимся.

— Требуя квитанцию на полное количество сданных яблок. 300 кг. яблок не будет.

— Сотрудников, которые принимают яблоки 3-го октября, сегодня нет.

— Сотрудников нет, яблок нет.

На этом яблочная история кончается. Мы ждем начала другой части истории — выявления виновных в чудовищном издевательстве над колхозниками.

АРКАДИЙ.

## ОТВЕСТИ ЛАПЫ ФАШИСТСКОЙ СВОРЫ ОТ ЗАПАДНОЙ УКРАИНЫ

## ПРОЛЕТАРИИ СССР ТРЕБУЮТ ЭТОГО!

ТРУДЯЩИЕСЯ СОВЕТСКОЙ БЕЛОРУССИИ КЛЕЯТ ПОЗОРОМ ПОЛЬСКИХ ФАШИСТОВ РЕЗКО ПРОТЕСТУЮТ ПРОТИВ ПОГРОМНОГО РАЗГУЛА НА ЗАПАДНОЙ УКРАИНЕ

## ГОВОРЯТ РАБОЧИЕ

## ЗА ЕДИНЫЙ ФРОНТ ТРУДЯЩИХСЯ!

Белорусские писатели возмущены разгулом озверелого фашизма, душащего бедноту Западной Украины

## Обеденный перерыв...

Рабочие Краснознаменного «Большевик» собрались, чтобы протестовать против дикого разгула польского фашизма над трудовым крестьянством Украины. Выступают рабочие.

— Нам знакомы методы разжигания национальной розни польского фашизма. Пилсудский действует испытанными методами царского самодержавия...

— На Западной Украине — сплошные погромы, жгут деревни, уничтожают школы. А украинская буржуазия расписывается перед пилсудским в верности и преданности.

Классовая борьба и в этой борьбе все наши симпатии и моральная поддержка на стороне угнетенных масс Западной Украины, на стороне пролетариата и бедноты Польши и Западной Украины.

Говорят рабочие... В ударный квартал мы выйдем с выполнением и перевыполнением программы.

Выполнение великой программы пятилетки дает уверенность в нашей победе, в победе мирового пролетариата. Уверенно звучали слова ораторов, слова рабочих «Большевика».

ШВЕЙДЕЛЬ.

## РЕПРЕССИИ ПРОДОЛЖАЮТСЯ

ВАРШАВА. Репрессии польских властей против крестьянства Западной Украины продолжаются с прежней силой. Путь карательных отрядов отмечен массовыми арестами, избиениями крестьян и разгромом украинских культурно-просветительных и хозяйственных учреждений.

ВАРШАВА. В Верховном суде 27 октября будет рассмотрена кассационная жалоба украинца Романа Били, приговоренного Львовским судом к смертной казни за возмущение в прошлом году взрыв на военном складе в Львове. Одновременно будет рассматриваться кассационная жалоба других обвиняемых по этому же делу, приговоренных к заключению в каторжной тюрьме на сроки от 2 до 6 лет.

## МИТИНГИ-ПРОТЕСТА НА ЗАВОДАХ

Завод «Большевик»

Трудились масс Западной Украины Белоруссия!

Мы, рабочие Краснознаменного завода «Большевик» протестуем против неслыханного угнетения польским фашизмом трудящегося крестьянства Западной Украины.

Мы знаем, что польский фашизм в своей борьбе против трудящихся масс Польши будет опираться на польскую и украинскую фашистскую буржуазию. Выразим свою протестную солидарность угнетенным трудящимся массам Польши.

Мы обязуемся своей усиленной борьбой за выполнение и перевыполнение промфинплана укрепить мощь Советского Союза, социалистическое отечество, международное пролетариата, приблизить победу мировой революции.

Да здравствует коммунистическая партия!

Да здравствует пролетарская борьба в четыре года!

## Протест строителей

Заслушав доклад о зверствах польского фашизма над трудящимися Западной Украины, рабочие постройки Дома Правительства в Университетского района клепают позором польских палачей. Мы категорически требуем от польских фашистов — прекратить зверства и издевательства над трудящимися Западной Белоруссии и Украины.

В ответ на фашистский террор мы являемся в ударные бригады, украинский коммунистический соревнование, что обещает выполнение пятилетнего плана в четыре года.

Смерть пролетарским палачам (Польша)!

Да здравствует коммунистическая партия!

Да здравствует выполнение пятилетнего плана в четыре года!



# ПОЛИТЕХНИЧЕСКАЯ ШКОЛА И ВСЕОБЩЕЕ ОБУЧЕНИЕ ТРЕБУЮТ ПРОЛЕТАРСКОЙ ПОМОЩИ

Газета „Рабочий“ вызывает „Савецкую Беларусь“ на организацию этой помощи

## Фабзавм-стномы игнорируют дело народного образования

Много есть постановлений о всеобщем обучении, о стопроцентном охвате детей школами. Мы имеем прекрасные резолюции первого Всебелорусского политтехнического съезда. Какое же отношение к этим постановлениям и резолюциям имеют фабзавм-стномы? Они игнорируют дело народного образования. Они не хотят быть неграмотными.

Спрашиваем председателя завкома „Деревобудельника“, как у них обстоит дело с охватом детей всеобщим обучением, материальное ли обеспечение, снабжение учебниками и т. д. Тов. Камин на все эти вопросы отвечает отрицательно. Мы, сказал тов. Камин, выделили 2-х человек для ознакомления с работой прикреплённой к нашему заводу школы № 19. Но пока мы еще не знаем ни о работе выделенных товарищей, ни о состоянии школы.

Организация Минской обшувой фабрики в заводе „Ударник“ абсолютно ничего не сделала для проведения всеобщего обучения детей рабочих. Фабзавм-стномы даже не знают, сколько имеется де-

## „Не хотим быть неграмотными“

В Витебске на многих предприятиях уже укомплектованы кружки, приглашены учителя, введены заведующие школами. А школ пока нет, учебная работа не началась. Горсовет все еще только обещает предоставить помещение. 400 рабочих кружка тузюной фабрики К. Петкин предвзывает справедливое требование — не хотим быть неграмотными, дайте знания! Но их просьба не удовлетворяется. Какое дело Горсовету, что для школы нет помещения. Такого мнения придерживается сам председатель Горсовета т. Егоров. А других и не спрашивать.

Намеченные к осуществлению школьные комбинаты пока сводятся только к бумажным комбинациям. Школьных комбинатов еще нет.

Жительский.

## Удрал с фронта просвещения

Гуз Марк кончил годичные курсы при Беллеттехникуме. Пользовался отпуском. Получил звание учителя. Но благодаря слабости комсомольского коллектива и профкома удрал с фронта просвещения и пошел работать по социальному страхованию в Логойский район.

Между тем он был назначен Наркомпросом в Заславский район учителем. Гуз, как комсомолец, готовящийся в партию, должен пойти работать в качестве учителя и должен возместить государству затраченную на него стипендию.

Курсант.

## ФАКТЫ И РЕКЛАМА

Несколько слов — о курении, качестве папирос, идеологии и т. п.

Конечно, — лучше всего не курить и не превращать свои легкие в нечто среднее между копытой седелькой и мраморным нутром паровозной трубы.

Курить — скверная привычка, гадкая привычка. Это не может отрицать даже самый заплывший курящий. Не важно, что сам я — человек курящий, важно, как говорят докладчики, принцип.

Цель моя побеседовать с работниками идеологического отдела табачного производства, с теми спецами, которые занимаются вопросом распространения и рекламирования папирос. Жаль, что не знаю я их фамилий. Все-же мне хочется задать им один вопрос.

## ТОРЖЕСТВЕННОЕ ЗАСЕДАНИЕ

объединенного пленума Минского городского и пригородного сельского советов,

## „ДНЮ УРОЖАЯ И КОЛЛЕКТИВИЗАЦИИ“

с участием правительства, общественных организаций и актива совхозников и колхозников, состоится 14 октября в 7 ч. веч. в зале заседаний Горсовета (Площадь Свободы № 1, 3-й этаж).

Явка членов и кандидатов Горсовета обязательна. Приглашаются представители рабочих организаций.

## Минский ден

### ПОДГОТОВКА К ТОРЖЕСТВЕННОМУ ПУСКУ ОСИНСТРОЯ

4-го октября состоялось очередное заседание правительственной комиссии по водам и колхозникам. торжественному открытию Осинстроа. Комиссия постановила произвести торжественный пуск станции 8 ноября 1930 г. Одновременно с пуском Осинстроа будут включены подстанции в Витебске, Могилеве, Орше, Дубровне и Барановичах.

Открытие Осинстроа будет проведено с участием представителей фабрик, заводов и колхозников. Ассигновано 10 тысяч рублей на украшение станций, подстанций, поселков.

Разработаны конкретные мероприятия по приему приезжающих гостей. Уполномоченному Наркомпути предложено обеспечить приезжающих передвижными средствами.

## Минский ден

### ПОДГОТОВКА К ОКТЯБРЬСКИМ ТОРЖЕСТВАМ

Театрами БССР начата работа по подготовке специального репертуара посвященного XIII годовщине Октябрьской революции.

Во время празднования Октябрьских торжеств в Минске будет 2-й Белостепатр. Передвижной театр Голубка готовит пьесу „Гальштук“ Глебостра.

На открытие Осинстроа предполагается послать рабочий театр.

Курсант.

## 15 НОЯБРЯ СОЗЫВАЕТСЯ ВСЕБЕЛОРУССКИЙ СЪЕЗД КОМСОМОЛА

Закрылся очередной пленум ЦК ЛКСМБ. Пленум заслушал доклад тов. Полякова о ликвидации округов и о задачах ЛКСМБ. Пленум утвердил тов. Гайдученко председателем Центрального Бюро детских коммунистических организаций. Тов. Рубеник утвержден заведующим отдела образования и быта ЦК ЛКСМБ. Редактором газеты „Чырвоная Зямна“ утвержден тов. Самутин.

Всебелорусский съезд ЛКСМБ намечено созвать 15 ноября.

## Комиссия по проведению „Дня урожая и коллективизации“

Коллегия Наркомзема БССР организовала комиссию по проведению „Дня урожая и коллективизации“. В состав комиссии вошли т.т. Митков, Аграновский, Смирнов, представители комсомола и редакций газет.

## Трест сельско-хозяйственного строительства

Наркомзем поднял вопрос перед Совнаркомом БССР о реорганизации акционерного общества „Белкохозстрой“ в трест сельско-хозяйственного строительства.

## В МЦРК

### Перерегистрация заборных книжек протекает вяло

## Исканты и рабочая общественность не мобилизованы вокруг этого важнейшего мероприятия

До сих пор времени ЖАКТы и общественные организации не уделяют должного внимания делу перерегистрации заборных книжек. Бригады рабочих, выделенные на крупных предприятиях Минска, до сих пор не приступили к работе. В штаб по перерегистрации явилось всего три рабочих завода „Коммунар“ и два печатника. ЖАКТы, вместо помощи, мешают проводить перерегистрацию. Согласно постановления Горсовета, члены правления ЖАКТов должны подписывать кооперативные книжки, но это ими не производится.

Для перерегистрации папирос, жемчужных и коммунных домов и на частных квартирах предлагается приспосабливать клубы. Пока перерегистрация заборных книжек протекает вяло. За те время для перерегистрировано всего лишь 1.000 книжек. Из перерегистрированных книжек задержано около 50, большая часть задержана из-за отсутствия владения.

Для ознакомления с делом перерегистрации необходимо сейчас же выделенным рабочим бригадам приступить к работе. Вся рабочая общественность должна быть мобилизована на это мероприятие. Д-ний.

## Новая закрытая столовая

Центральное бюро секции работников печати БССР решило организовать закрытую столовую для газетных работников Минска.

Столовая будет открывать завтраки, обеды и ужины.

Бригады т. Журавского, который участвовал в проверке переработки фруктов, просим немедленно войти в редакцию или позвонить по тел. 1-49. Т-х Дайну.

Зам. отв. редактора Н. КРАСИНА.

## Ни одного неграмотного!

Удальская комсомольская организация, обсудив вопрос о всеобщем обязательном обучении, постановила — мобилизовать комсомольцев для организации и руководства ликпунктами. Комсомольцы говорят: „Мы должны добиться всеобщего обучения. Мы поставим работу так, чтобы не было ни одного неграмотного.“

Б. Бирюкович.

## В школах нет меду

Как это ни дико, но самый распространенный в БССР минерал — меду в Минске с трудом достанешь по цене пищевой муки. Весь город, кроме строительных, и в том числе школы до сих пор времени меду снабжаются двумя торгашами нижнего базара, которые случайно закупают меду на базаре у случайных с таким „редкостным“ товаром крестьян.

В магазинах Белгосхоза меду совершенно нет. В питейных магазинах продается так называемый „меду“, совершенно негодный для пищи на классных досках и в то же время они очень дороги.

Таким образом, снабжение школ меду зависит от того, если какой нибудь дедуля не поленился накопить возик меду и привезти из под Койдонова в Минск на базар. Но если меду будет расхвачен кустарями и хозяйками на ремонт, для побелки квартиры к празднику или стеклышками возьмут для изготовления замка, тогда — ниши пропало! Школы останутся без меду.

Горный отдел ВСНХВ должен немедленно заготовить для школ потребное количество меду. Склады для хранения меду не нужны. Меду не портится и его можно не съезжать. Школы непосредственно могут забрать меду с товарной станции прямо из вагонов.

Д. Виноградов.

## Постановление Президиума Центрального Исполнительного Комитета БССР

### Об отсрочке созыва III сессии ЦИК БССР IX созыва

Вследствие установления начала хозяйственного года с 1-го января и отсрочки в связи с этим, утверждения контрольных цифр и государственного бюджета на 1931 год, Президиум Центрального Исполнительного Комитета БССР постановляет:

Созыв III сессии Центрального Исполнительного Комитета БССР IX созыва, назначенный на 20 октября 1930 года, перенести на 20 ноября 1930 г.

Председатель ЦИК БССР А. ЧЕРВЯКОВ.

## КЛУБЫ НЕ СЛЫШАТ ШУМА СТАНКОВ

В „Революции и культуре“ — боевом органе культурных вопросов печатают стенограммы одного собрания.

— На культурные вопросы, не больше 15-ти минут. Вы как смотрите, товарищи? (Смех).

— Ограничить, ограничить.

— Товарищи, это невозможно. Выоткладываете в третий раз. Прошло больше месяца (смех).

— Ничего, хорошо, что не три месяца прошло.

— Товарищи, а начинаю. (Смех). Мы не знаем точно, когда и где было это собрание, зафиксированное в докладах стенографистом, но в общих чертах оно похоже на много других наших собраний.

— Ограничить, ограничить.

Такое отношение к вопросам культурной революции, вопросам повышения меры по своему значению не уступающим другим первоочередным делам, само собой понятно недопустимо.

А между тем...

Приходят рабочие бригады. У них в руках пакеты.

Проверить, как культурные отцы (клубы, усадьбы, кружки) ухаживают за деятельностью с боевыми вопросами промышленности, как они способствуют выполнению производственных планов, как они способствуют повышению качества, как они укрепляют дисциплину, клеветают лодырей и прогульщиков.

Наказ большой. Он охватывает явственно те вопросы, которые должны были давно стать центральными в деятельности всех наших культурных организаций — сегодня.

Но бригады приходят совершенно не подготовленные к этому.

— Подумайте, мы пропихали в самые сокровенные уголки культурных организаций, смотрели клубы, были на кружках. Я повсюду одно. Или мертвенная тишина. Клубный шаблон напечатан. У входа обязательный широкий плакат, на котором тысячи предполагающихся ищущих, с точным календарным вы-

четом, когда что будет. А потом, когда время приходит выполнять наметки — пустая аудитория, скучный доклад и пришедшие выступление струнного кружка «на десерт».

Это, кажется, общий черт далеко не для одного клуба. Об этом и работники пишут (письмо тов. С. Василья).

Клуб металлистов позорно отстает. Культурно — массовой работы никакой. (И это в клубе, да еще в новом, только-только построенном). Письмо рассказывает о положении читальни, в которой и архивы в полном беспорядке, и посетителей нет.

Не лучше, а может быть и точно так в других клубах. Слишком много фактов могут удостоверить это.

Одно время намечался перелом. Создавали клубные советы, выдвигали резолюции, строго указывали планы клуба с работой на производстве. Но ярко этих планов не видно. Разве только металлисты могут поделиться своим опытом. Клуб у них в Минске не работает, но на местах работа началась.

Мы не можем зарисовать полную картину этой работы. Ее еще нет. Но कुछ есть. На „Коммунаре“, „Энергии“, „Пролетарии“ и „Гомеде“ создаются культурно — политические советы. Идея создания их чрезвычайно ценна. Советский объединяет все культурно-политическую и массовую работу на предприятиях. Ведь мы знаем, как раньше было. Кружок Осваивания тянет в себя сторонку, мопровский — в свою и стороны, устанавливаются планы, концентрируются средства и силы.

В последние месяцы деятельность советов была направлена на помощь осуществлению сентябрьского обращения ЦК ВКП(б). Этому подчинили Художественную пропаганду. На заводе „Лансдорфа“ в озеленный перерыв проводились театральные выступления в чеху. Давались театральные выступления. Машиностроительный эстрадный коллектив использовался в тех целях, где приходится выступать.

Острой шуткой, частушкой в этих выступлениях пробивались лодыри, прогульщики, симулянты, лжедарвиники.

7 лет за 25 дней на заводе имени Лансдорфа, пятидневки на „Коммунаре“ — так сдвинули с места работников в эти недели.

Но это крупинки. П нужно сознаться, что их пока еще мало, что даже большого опыта еще нет.

Сон клубов в такие дни — дело совершенно недопустимое. А они спят и, кажется, довольно крепко.

Смотр культурно-массовой работы, начатый сейчас, повинности должны явиться тем толчком, который сдвинет, наконец с места всю эту важнейшую общественную работу. Призыв относится и к физкультурникам, и к отдельным кружкам.

Первые проводят двадцатидневку, в план которой включили по плану реализации обращения ЦК ВКП(б). В плане двадцатидневки много конкретного: выступление страды физкультурников в комсомольские железные батальоны, разгрузка железнодорожного узла. Работы много. Для физкультурников Белоруссия пришел настоящий экзамен. Дни покажут, как они выдержат.

Задача культурно — массовой работы — помочь выполнить производственный план. Для этого культурно-массовые организации должны выдвинуть много новых мероприятий, живых, ударных.

Газета „Правда“ в статье „На перепутье“ недавно рассказывала об этих мероприятиях. Подлинные выставки, поощрения и усовершенствования „опорный столб и табуретка“ для прогульщиков в летуно, работа коллективов малых форм, которые в содержание своих выступлений включают исключительно местные темы.

Смотр поможет установить, что мы сделали по этой линии. А сделали мы мало. Нужно сделать гораздо больше.

Нужно всю культурную работу подчинить тому, чтобы станки и машины работали на подом ходу.

Клубы должны услышать шум станков.

ЕФИМ САДОВСКИЙ.



**СЯ СГОДНЯ, 11 ОКТЯБРЯ.**  
 В 8 час. веч. создается общее собрание пайщиков ЖСКТ «Пр. Октябрь» в помещении канцелярии ЖСКТ (ул. К. Маркса, 40).  
 Ввиду важности вопросов явка обязательна.  
 Собрание состоится при любом количестве собравшихся.  
 ЦБ СНИ ВССР извещает научные работники гор. Минска, что с 11/Х в 7<sup>30</sup> час. веч. в клубе науч. работников начинается цикл лекций по марксизму и ленинизму.  
 Первую лекцию читает профессор Выдря — «Наука и философия».  
 До сведения всех домашних работников месткома № 3. С 11 октября начинаются занятия в школе ин. Червякова (Советская ул., № 44). Желающие заниматься в школе должны к указанному сроку явиться в школу.  
 Занятия на курсах по подготовке на подфар начинаются с 11 октября сего года.  
**ЗАВТРА, 12 ОКТЯБРЯ.**  
 В 7 час. веч. в зале заседаний ЦОСПСВ (Лом Труд. 2-й этаж) Культсектор созывает широкое совещание библиотечных работников профсоюзных библиотек, передвижек киноопы и библиотек по вопросам, связанным с Всесоюзным библиотечным съездом.  
 Приглашаются представители надательств и литературных организаций.  
 Безработные члены союза Медсантруд могут подавать в ЦУ заявления для доставки их на слесарный и токарный цехи ЦИТА, а также на слесарно-водопроводный цех. Условия курсов: 6 месяцев занятий, 25 руб. стипендия и льготные обеды.  
 Дом Рабпрос. В 7 час. веч. ЦУ союза Рабпрос совместно с горсоветом в ОДН созывает собрание актива ячеек ОДН союза Рабпрос, а также руководителей и членов политпросветительских групп ГК и МК. Повестка: 1. Об участии работников просвещения в походе за грамоту. 2. О перевыборах ячеек ОДН.  
 Явка обязательна.  
 13 октября, в 8 час. веч. в помещении нервной клиники создается общее собрание мед. и зуб. врачей гор. Минска совместно с председателями МК и ГК и организаторами групп. Повестка: Доклад о пятилетнем плане Здравоохранения (тов. Пендиппер). Содоклад

о пятилетнем плане подготовки кадров (тов. Шаповалов).

**Явля обязательна.**

— Октябрьский район КП(б)Б сообщает, что прием и начало занятий в ВСПШ—13 октября. Ячейки заводов «Большевик», «Энергия», партколлективы, железной дороги, обувной фабрики и МЦРК—комплектуют набор в ВСПШ по своим предприятиям год руководящим и ответственностью руководителей партучебы и секретарей партколлективов.

Все остальные ячейки районов, под личную ответственность каждого секретаря, должны направить всех записавшихся в ВСПШ 13 октября, в 7 час. веч. в помещении семилетки. (Интернациональная ул., № 35, школа № 1).

Неявившиеся на испытания не будут приняты.

— 13 октября, в 7 ч. веч. в помещении бухгалтерии правления МЦРК (Советская, 43) созывается общее собрание работников бухгалтерии, совместно с работниками складов, районинструкторами и представителями правления МЦРК по вопросу: «О состоянии работы, недостатках бухгалтерии и складов бухгалтерии. Под личную ответственность заведующих бухгалтерий—должны явиться все бухгалтерки свободные от работы.

Приглашаются упомянутые колхозники.

— В целях поставок учета добровольцев, прикрепленных и работающих при центральном объединенном бюро жалоб НК РКК БССР, а также с целью расширения и большего вовлечения в работу В. Ж. добровольцев (легких кавалеров, делегатов, рабочих, служащих и студентов) членов секции Мингоссовета бюро жалоб НК РКК в 5/Х по 20/Х проводится перерегистрация упомянутого актива и запись новых добровольцев, желающих работать в Бюро Жалоб.

Перерегистрация проводится днем с 9 до 4 час. ежедневно во вторник с 6 до 9 час., 1, 2, 3, 7, 10, 13 октября. Кроме того, Бюро Жалоб просит ФЭМК и партийки поручить одному из ответственных партийных товарищей провести запись новых добровольцев, желающих работать при Бюро Жалоб, при этом объединенное Бюро Жалоб просит своих рабочих заседателей также принять активное участие в работе по вербовке.

— К сведению жильцов жмта № 8. Перерегистрация паевых и забирных книжек МРКР происходит ежедневно с 9—3 час. дня и с 7 до 10 час. вечера. Перерегистрация продлится до 1 ноября ВСЕМ РАЙКОМАМ КП(б)Б.

— Культпроп ЦК КП(б)Б предлагает всем Горкомам в райкомам, какие еще не сделали заказов издательствам на пособия для сетки партийного просвещения срочно дослать заказы на белорусские пособия Белгосиздату, а на русские Бел. Отделению Госиздата РСФСР в счет брони ЦК КП(б)Б.

БГИ выдает для сетки партийного просвещения след. пособия:

1. Керженцев — «Памятка большевика».
2. Керженцев и Леонтьев — «Азбука Ленинизма».
3. Олехов — «Азбука Ленинизма».
4. Липидов и Островитинов — «Политэкономию в связи с теорией советского хозяйства».

Кроме этих пособий в БГИ имеются предлогодние издания Ярославского — «История ВКП(б) часть I-ая и II-ая, Шаповалов и Майзель — «Очерки по истории КП(б)Б».

При сдаче заказов на литературу необходимо высылать аванс издательствам за счет средств ассигнованных по раббюджету на партпросвещение.

Зам. зав. Культпропом ЦК КП(б)Б  
С. БУДИНСКИЙ.

**общегородскую конференцию ударников  
строителей минска.**

**ПОВЕСТКА:** доклад Госплана ВССР о ходе строительства 1929-30 г. и подготовке для строительства 1931 г.  
Содержание: а) ВСНХ — об итогах пятилетнего 1929-30 г. по промышленности строительных материалов и перспективах на 1931 г.  
б) Наркомтруда Бел. — об обеспечении рабочей силой строитель-ства 29-30 г. и мероприятиях на 1931 г.

Делегаты конференции набираются на предприятиях и стройках.

Выдана мандат производств ЦП союза с 10-го октября (через рабочим). Приглашается на конференцию весь низовой добротель-ный актив союза строителей.

**ЗАОЧНЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ КУРСЫ**

Прием слушателей производится во все время года.

**Продолжительность курса — 8 месяцев.**

На курсы принимаются лица любого пола и 16 лет, с образованнием не ниже 5 гр. семилетки, подлежащим приему в гос. Сущест-ствуют следующие циклы: **экзаменый, неэкзам-ный, поперечный, артельный, кредитный.**

Окончившим курсы выдаются удостоверения.

**Плата за курс 33 руб.** распределяется так: при поступлении — 9 руб., из которых 1 руб. вносится авансом за 8 м-ц, а остальные месяцы по 1 руб. в начале месяца.

Денежные переводы и запросы направлять по адресу: Минск, почта, абонементам, ящ. № 41. **Заочным бухгалтерским курсам.** Прилагать для отчета 2 десятикопеечные марки.

ПО СЛУЧАЮ ОТЪЕЗДА  
ПРОДАЕТСЯ  
ЕНОТОВАЯ ШУБА,  
оторочный верх.  
Адрес: Борисовская ул.  
д. № 23-а, кв. 1.

**СБЕЖАЛ** поросенок  
белой на-  
нашедшего прошу в-  
нуть за вознагражде-  
Адрес: Широкая 40, кв. 1  
**Белое.**

**ТРЕБУЕТСЯ** домашний работник  
Желательно с рекомендациями  
**ОПЛАТА ПО СОГЛАШЕНИЮ**  
Адрес: Чкаловская 30, к. 1

**Учитель** с многолетней практикой готовит спец. по математике во ВТУЗ'х, ВУЗ'х и техникумы (Загородная ул. влево от обшувной ф-ии Кожтреста) д. № 3 кв. 5. Дома от 1 ч. до 2 и от 4 до 6 час. воч.

**ПО СЛУЧАЮ ОТЪЕЗДА**  
**ПРОДЮЖСЯ** БУФЕТ И ШКАФ  
Видеть после 4-х. Октябрь  
ской. 3. кв. 4.

**КУРСЫ ЯЗЫКОВ И СТЕНОГРАФИИ**  
КОЛЛЕКТИВА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ.  
Начало занятий 12-го октября в 7 ч. веч.  
Прием продолжается.  
Канцелярия открыта ежедневно с 7—8 час. веч.  
Ул. Зинькина, 33. 24-ая школа.

В воскресенье, 12 октября, в 7 ч. 40. веч.  
в помещ. столовой ЖАКТ'а (Комсомольск, 5),  
состоится  
**общее собрание женщин ЖАКТ'а №**  
В виду важности вопросов явка всех обязательна  
без опоздания.

**ЭЛЬВОД** доводит до сведения,  
что прием заявок на оборудо-  
вание электростановок  
в 1931 г., в связи с предстоящим пуском новой  
турбины производится  
только от государственных и предприятий.  
Принимая от частных лиц прекращен  
до вынесения этого вопроса горсоветом.

**Продаются дубовые бочки**  
из под вина.  
Адрес: Площадь Свободы 13,  
(вход со двора), видеть от  
10 до 2 час. дня.

**Меняю комнату**  
в МИНСКЕ, в центре  
22 кв. метра, с кухней и всеми  
удобствами на комнату в  
ЛЕНИНГРАДЕ.  
Адрес: Володарская, 23, кв. 10.  
Андрейченко.

**БЕЛГОСТЕАТР**  
МУЗКОМЕДИЯ  
**„МОРЯКИ“**  
Суббота, 11,  
Воскресенье, 12,  
Понедельник, 13  
октября  
Начало ровно в 8 с половиной. Печ.

**Кино-театр „КУЛЬТУРА“.**  
С понедельника, 13 октября  
**ВВОДЯТСЯ ДНЕВНЫЕ**  
**КИНО-СЕАНСЫ.**  
ЕЖЕДНЕВНО 2 СЕАНСА.  
Начало в 1 ч. дня и в 2 ч. 30 мин.  
НАССА отирыте с 12 ч. дня.  
Принимаются заявки на коллективные посеще-  
ния с соответствующ. скидкой.

**Проектно-конструкторская контора  
Стройобединения ВСНХБ**  
доводит до сведения всех учреждений и пред-  
приятий, что она  
**ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ**  
составление проектов, разработку кон-  
струкций и расчетов, рабочих чертежей  
и смету на фабрично-заводские и гражд-  
данские сооружения для строительных  
работ на 1931 год.  
Адрес: Минск, Революционная, 3.

**Ателье зубных техников**  
**покупает** старые искусственные  
зубы

Адрес: Коммунальная, 2 (бывш. Александров-  
ская, рядом с аптекой).

Минской сборно-сырьевой базе Бел-  
плодоовощь  
**== ТРЕБУЮТСЯ ==**  
специалисты по плодоовощам на  
должности брокеров.  
Оклад от 120 и выше.  
Минск, Ленинская, 32.  
Белплодоовощь.

КИНО

„Культура“

Художественный фильм

**Чужой берег**

СВЕРХ ПРОГРАММЫ

**НАША СМЕНА**

Начало 1-го сеанса в 7 ч., 2-го—  
8 ч., 40 м., 3-го—10 ч. 20 м.

Касса с 5 мас. дня.

**Кино**  
**"ИНТЕРНА-**  
**ЦИОНАЛ"**

Новый художественный фильм  
производства "Дзгоскино"

**ГАДЖИ-КАРА**  
(С О Н А)

Сверх программы кино-хроника  
**Наш ответ папе римскому**  
Ежедневно 4 сеанса.  
Начало 1-го сеанса в 6 час. веч.  
Кассы с 5-ти часов.

кино  
 Новый американский фильм  
 производства ПДП.  
**КАПИТАН ЛЕТАЮЩЕЙ  
 ЧЕРЕПАХИ.**  
 („БЭЛЬ ИЗ СИНГАПУРА“) —  
 драма в 8-ми частях.  
 Начало 1 сеанса в 8 ч. веч.,  
 2-го — в 7 час. 30 м., 3-го — в 4 ч. 30 м.,  
 4-го — в 10 часов 30 минут.  
 Касса с 4-х часов.

КИНО-ТЕАТР  
ЮНЫЙ  
ПИСАТЕЛЬ

Новый фильм производства  
Советкино

**ЗАГОВОР МЕРТВЫХ**

Ежедневно 2 сеанса.  
Начало 1-го — в 2 ч. дня и 2-го —  
в 3 ч. 30 м.  
Касса открыта с 12 час. дня.

<p><b>КИНО</b> <b>СПАРТАН</b></p>	<p>БОЕВИК</p> <p><b>"БЕЛЛА"</b> по роману Пермونتова</p> <p>Драма в 4-х частях.</p> <p>Начало 1 с. - в 7 часов вечера, 2 с. - в 9 часов, 3 с. - 10 45 мин. Касса 6 ти час. веч.</p>	<p>БОЕВИК</p>
---------------------------------------	---	---------------

ГОС. ИСТИТЫ. ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНИЙ  
 НАРКОМЗДРАВ

ВЫПУЩЕНЫ В ПРОДАЖУ

НОВЫЕ  
 ПРЕПАРАТЫ

**ПОЛОВОЙ ГОРМОН**

Цена — 1 кор. — 1 р. 50 коп.

**ЖЕНСКИЙ ПОЛОВОЙ ГОРМОН**

Цена — 1 кор. — 2 р. 00 коп.

Справки и показания высылаются по первому требованию бесплатно.  
 Продажа во всех аптеках и магазинах Санит. и Гигиены.

Для отпусков в аптеках выдать справку в аптеку и передать: Москва, Мясницкая, д. 28.

На годичные вечерние курсы оостер при  
 продлен срок приема заявлений  
 до 15 октября  
 Ассеты в справке можно получить в Комитете  
 Красного Креста (ул. Карава Маркса, 8)  
 Горкомитет Кр. Креста.

**Всем ячейкам и райкомам МОПР'а.**

С 1-го октября все ячейки МОПР'а должны

**ПЕРЕВОДИТЬ** поступающие к ним средства непосредственно в адрес ЦК МОПР'а БССР, текущий счет № 68, в Госсбанке.

Деньги переводятся через соответствующие почтовые отделения бесплатно.

Одновременно предлагается всем райкомам МОПР'а перевести немедленно в ЦК МОПР'а все имеющиеся в остатке наличные средства.

Извещения принимаются до 2 ч

**МОЗЫРСКИЙ КОММУНАЛЬНЫЙ ТРЕСТ**  
 доводит до сведения, что  
 Согласно постановления ЦИКа БССР и Мозыр-  
 ского Ликвидкома,  
**с 1-го октября 1930 года**  
**переданы райисполкомам**  
 следующие предприятия:

- Конфетная фабрика «Чырвоны Мазы-  
 рані» — Наровлянскому РИК'у,
- Петриковский кирпичный завод — Пет-  
 ровскому РИК'у.

Все предприятия, имеющие дела в вышеупомянутых  
 райисполкомах должны обратиться с соответствующими РИК

**КО ВСЕМ ЧЛЕНАМ МОПР'а**  
Обновите подписку  
на журнал „**Нуть Мопрэ**“  
— МАССОВОЕ иллюстрированное  
издание ЦК Мопрэ СССР.  
Выходит три раза в месяц (каждые десять дней)  
—) 36 номеров в год. —  
Условия подписки: на 3 м-ца 85 коп., на 2 м-ца  
60 коп., на один м-ц—30 коп.  
Цена отдельного номера 10 коп.  
**СПУТНИК МОПРОВЦА** —  
руководящий орган ЦК МОПР СССР.  
Выходит один раз в две недели. 24 номера в год.  
Необходимый руководящий материал для каждо-  
й ячейки, для каждого активиста.  
Условия подписки: на 3 м-ца 56 к. на 2 м-ца  
40 коп., на 1 м-ц 20 коп.  
Цена отдельного номера 10 коп.

**Транспортный Трест Мингорсовета**  
(Площадь Свободы д. № 4, вход с Козьмодемьяновской ул.) доводит до сведения своих абонентов, что с 10 октября с. г.

**Вводится продажа льготных трамвайных абонементов**

без права пересадки сроком на 1 месяц со дня покупки. Право на получение этих абонементов — прежнее. (Государственные — по отношениям, членам профсоюзов — по представлению союзной комиссии)

**Стоимость абонемента на 12 поездок — 1 руб.**

Талоны старого образца действительны для проезда на трамвае **до 15-го декабря.**

После этого срока они признаются не действительными.

Одному из участников выставки  
 Олду по сглашению  
 требуется специалист  
 по производству  
 пуговиц на должность инструктора  
 пуговицовой фабрики.

**ВЫШИВАЛЬНЫЙ ЦЕХ**  
промыслово-кооперативной артели  
«Пролетарий»  
МИНСК, ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНАЯ, 5.  
**ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ**  
на вышивку и изготовл. из тканей и  
военных фуагеров как из собствен-  
ного материала, так и из матери-  
ала заказчика.

Художественное выполнение  
всех эскизов и рисунков.  
Получен выбор принадлежно-сти тканей.

Главлитбел 594.